

AFFILATRICI UNIVERSALI E RETTIFICATRICI IDRAULICHE HYDRAULIC TOOL AND CUTTER GRINDING MACHINES

Beta U40 - U50

ART. M040501 ART. M040505 ART. M040510 ART. M040515
mod. U40 - R mod. U40 - RI mod. U40 - V mod. U40 - VI

ART. M050501 ART. M050505 ART. M050510 ART. M050515 ART. M050520
mod. U50 - R mod. U50 - RI mod. U50 - V mod. U50 - VI mod. U50 - V3

CARATTERISTICHE

Le macchine hanno tutte il mandrino sfilabile per consentire l'uso del mandrino prolungato per le operazioni di rettifica in piano. L'asse portamola può ruotare di 360° nel piano orizzontale ed è inclinabile di $\pm 20^\circ$ nel piano verticale.

Il mandrino portamola ha due estremità per il calettamento della mola e può ruotare nei due sensi sia per le versioni "R" e "RI", con le due velocità fisse, che per le versioni "V" e "VI", con variatore. Il carrello longitudinale scorre su una coppia di guide a rulli incrociati e precaricati, in acciaio temperato, che garantisce una notevole capacità di carico e ne impedisce il ribaltamento a fine corsa. La tavola superiore è orientabile di $\pm 90^\circ$ nel piano orizzontale. I doppi comandi facilitano l'uso delle macchine nelle operazioni di affilatura. Nei modelli "RI" e "VI" l'apparecchiatura oleodinamica conferisce al carrello longitudinale un movimento di traslazione automatico, con velocità regolabile da 0,1 a 12 m/min.

Un limitatore di posizione sul regolatore di velocità permette di predisporre una velocità di traslazione in modo da poter effettuare il passaggio istantaneo dalla posizione di arresto alla velocità di lavoro prescelta.

Su tutti i modelli è possibile applicare il comando orizzontale del movimento verticale.

La variante V3 consiste nell'applicare ai tre movimenti lineari tre viti a ricircolo di sfere con possibilità, a richiesta, di visualizzare i tre movimenti tramite righe ottiche e visualizzatore di quote. Il movimento longitudinale, grazie ad un rapido meccanismo di sgancio della vite, conserva ancora la possibilità di essere mosso rapidamente con la cinghia tramite le tradizionali manopole. Queste nuove varianti conferiscono alla macchina la capacità di lavorare e di essere comandata con la massima precisione per eseguire lavori sempre più sofisticati. La versione V3 è solo per il modello U50.

DOTAZIONE DI SERIE: motore elettrico a 2 velocità o comandato da inverter; dispositivi di sicurezza secondo le norme CE; portacuffie con tre cuffie protezione; chiavi di servizio; fascicolo istruzioni; portalamпада; lubrificazione centralizzata.

COLLAUDO: effettuato in conformità alle norme SCHLESINGER, presso di noi.

FEATURES

All the machines have a removable spindle to allow prolonged use for horizontal grinding operations. The wheel spindle axis can rotate 360° in the horizontal plane and can be tilted by $\pm 20^\circ$ in the vertical plane.

The wheel spindle axis has two ends for keying the wheel and can be rotated in either direction for both "R" and "RI" versions, with fixed speed and for the "V" and "VI" versions, with variable speed control. The longitudinal carriage moves along a pair of guides with crossed and pre-loaded rollers made of tempered steel, which ensures a high load capacity and avoids tipping over at the end of the travel. The upper table can be tilted by $\pm 90^\circ$ in the Horizontal plane. Dual controls make grinding operations on the machine easy. In the "RI" and "VI" models, the hydraulic equipment allows the longitudinal carriage to be automatically fed cross wise, with adjustable speeds from 0,1 to 12 m/min.

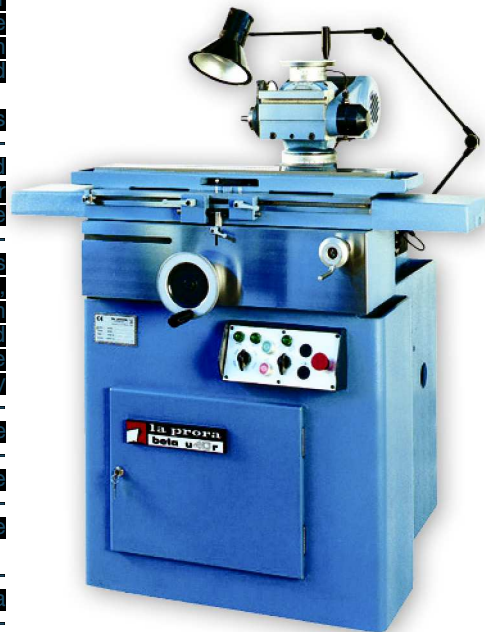
A position limiter on the speed controller allows the operator to set up a cross feed in order to switch immediately from the stop position to the selected working speed.

On all models it is possible to fit horizontal control for vertical movement.

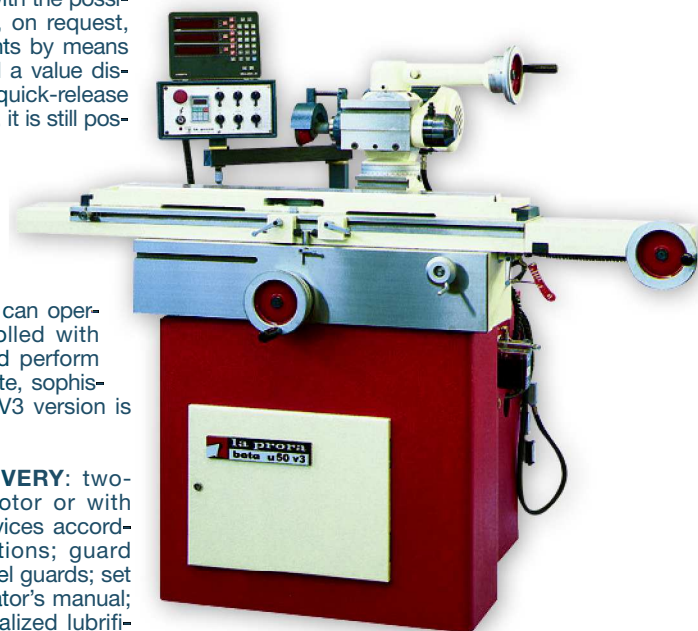
The V3 is the application of three ball recirculation screws to the three linear movements with the possibility of displaying, on request, the three movements by means of optical lines and a value display. Thanks to a quick-release device of the screw, it is still possible to control rapid longitudinal movement with the belt by means of conventional knobs. Owing to these modifications, the machine can operate and be controlled with great precision and perform increasingly accurate, sophisticated work. The V3 version is only for the U50.

SCOPE OF DELIVERY: two-speed electric motor or with inverter; safety devices according to CE regulations; guard holders with 3 wheel guards; set of wrenches; operator's manual; lamp-holder; centralized lubrication.

INSPECTION: in accordance with SCHLESINGER standards, in our factory.



Art. M040501 - mod. U40 - R
Art. M050501 - mod. U50 - R

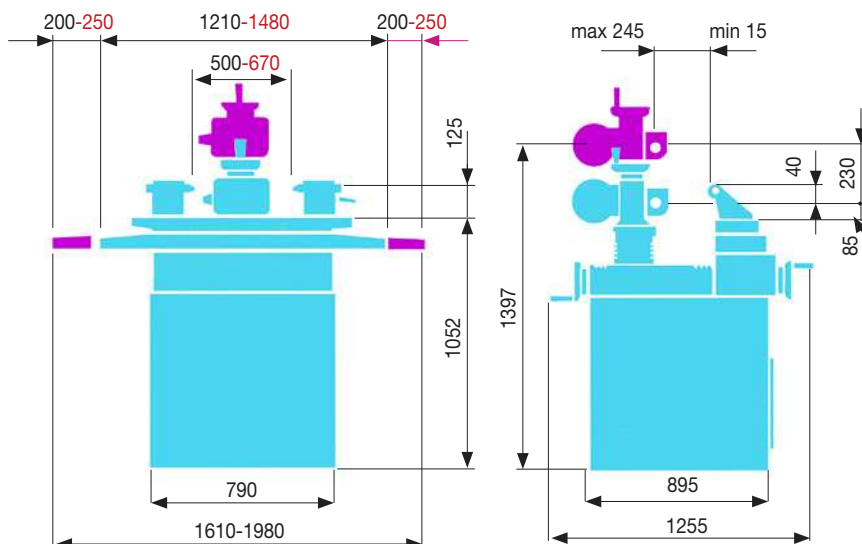


Art. M050520
mod. U50 - V3

* I dati sopra riportati non sono impegnativi e a discrezione del costruttore possono essere modificati.
* The data above is not binding and can be changed at the discretion of the manufacturer.

Modello / Model	U40	U50 V
DATI TECNICI / TECHNICAL DATA		
Ø massimo ammesso sulle punte / Max swing over centres	mm	250
Distanza max testa portapezzi-contropunta / Length between workhead and tailstock		
- con testa fig. A090010 CM4 / with workhead A090010 MT4	mm	450
- con testa fig. A090011 cono ISO 40 / with workhead A090011 ISO 40	mm	450
- con testa fig. A090012 CM5 / with workhead A090012 MT5	mm	415
- con testa fig. A090200 CM5/ISO 50 / with workhead A090200 ISO 50/MT5	mm	405
Distanza max fra le contropunte / Max centre distance	mm	500
Superficie della tavola / Working surface of table	mm	780x120
Orientamento della tavola / Swivel of worktable		± 90°
Corsa longitudinale della tavola / Worktable longitudinal travel	mm	400
Spostamento verticale portamola / Vertical displacement of wheelhead	mm	230
Spostamento trasversale testa portamola / Axial displacement of wheelhead	mm	230
Orientamento testa portamola / Swivel of wheelspindle		360°
Inclinazione testa portamola / Tilt of wheelspindle		± 20°
Ø max mole per affilatura / Max wheel diameter for tool grinding	mm	150
Ø max mole per rettifica / Max wheel diameter for grinding operations	mm	180
Contropunta destra CM / Right-hand tailstock MT	N°	2
Lunghezza rettificabile in esterno / Max external grinding length		
- con testa fig. A090010 CM4 / with workhead A090010 MT4	mm	295
- con testa fig. A090011 cono ISO 40 / with workhead A090011 ISO 40	mm	295
- con testa fig. A090012 CM5 / with workhead A090012 MT5	mm	260
- con testa fig. A090200 CM5/ISO 50 / with workhead A090200 ISO 50/MT5	mm	250
Superficie rettificabile in piano (U40/U50 RI-VI) Max surface ground with model U40/U50 RI-VI	mm	380x160
Velocità traslazione tavola (U40/U50 RI-VI) / Table traversing speed with U40/U50 RI-VI	m/min	0÷15
Velocità rotazione mandrino portamola R-RI / Wheelspindle speeds R-RI	rpm	3000÷6000
	rpm	2000÷9000
Velocità rotazione mandrino per interni V-VI-V3 Speeds of internal grinding wheelspindle V-VI-V3	rpm	15000÷30000
	rpm	9000÷40000
Velocità testa portapezzi motorizzata / Speeds of motorized workhead		
- con testa fig. A090010 CM4 / with workhead A090010 MT4	rpm	95-160-250
- con testa fig. A090011 cono ISO 40 / with workhead A090011 ISO 40	rpm	95-160-250
- con testa fig. A090012 CM5 / with workhead A090012 MT5	rpm	90-150-235
- con testa fig. A090200 CM5/ISO 50 / with workhead A090200 ISO 50/MT5	rpm	90-150-235
Potenza motore mola / Power of wheelhead motor	kW	1,25÷1,45
Potenza motore testa portapezzi / Power of workhead motor	kW	0,11

ART.	Modello / Model	€
M040501	U40 - R	17.712,00
M040505	U40 - RI	20.847,00
M040510	U40 - V	37.121,00
M040515	U40 - VI	38.859,00
M050501	U50 - R	18.590,00
M050505	U50 - RI	21.711,00
M050510	U50 - V	39.563,00
M050515	U50 - VI	42.998,00
M050520	U50 - V3	53.169,00



* I dati sopra riportati non sono impegnativi e a discrezione del costruttore possono essere modificati.
* The data above is not binding and can be changed at the discretion of the manufacturer.